



## Comune di Balerna

Balerna, 8 novembre 2011

All'onorando  
Consiglio Comunale  
6828 Balerna

### **MM 17/2011 - Modifica articoli del regolamento per l'assegnazione dei contributi per la partecipazione a corsi e colonie per giovani**

Signor Presidente, Signori Consiglieri,

con il presente messaggio municipale vi sottoponiamo la proposta di modifica di tre articoli del Regolamento per l'assegnazione dei contributi per la partecipazione a corsi e colonie per i giovani.

#### **Premessa**

Il 21 dicembre 2009 il vostro consesso approvava il Regolamento per l'assegnazione dei contributi per la partecipazione a corsi o colonie per i giovani.

Il Municipio, allora come oggi, ritiene che con gli aiuti previsti nel regolamento si dia un concreto contributo alla realizzazione di misure di politica familiare volte a favorire l'integrazione dei giovani e a rispondere alle esigenze di conciliazione del tempo di lavoro con il tempo libero dei figli per le famiglie di più modeste condizioni.

Dall'introduzione del regolamento sono stati erogati i seguenti contributi:

Nel 2010 cinque contributi per complessivi CHF 800.--.

Nel 2011, fino a ottobre, sette contributi per complessivi CHF 800.--.

Nei quasi due anni di applicazione del regolamento è emersa la necessità di precisare meglio o diversamente alcuni articoli.

#### **Articoli da modificare**

##### Art. 3 Limiti d'età (Versione attuale)

L'età dei giovani deve essere compresa fra i sei e i quindici anni.

##### Art. 3 Limiti d'età (Nuova versione)

*Il contributo è concesso per i giovani fino al 31 dicembre dell'anno in cui compiono quindici anni.*

In questo modo si precisa il concetto di limite d'età, evitano discriminazioni legate al mese di compimento dei quindici anni e permettendo a tutti i ragazzi di una stessa classe d'età di fruire del contributo fino al termine dell'anno in cui compiono i quindici anni.

